



Programa de experiencia educativa

1.-Área académica

Ciencias de la salud

2.-Programa educativo

Médico cirujano

3.- Campus

Coatzacoalcos-Minatitlán, Orizaba-Córdoba, Poza Rica-Tuxpan, Veracruz-Boca del Río, Xalapa

Misión

La Formar Médicos Cirujanos competentes para promover la salud, prevenir, diagnosticar, tratar y rehabilitar las enfermedades que afectan a la población; a través de un programa educativo de calidad, pertinente, que fomenta la investigación, distribución del conocimiento, innovación y la sustentabilidad.

Visión

En el año 2030 el programa educativo de Licenciatura de Médico Cirujano de la Universidad Veracruzana, es reconocido por formar profesionales competentes y humanistas en los ámbitos estatales, nacionales e internacionales; a través de la docencia, investigación, difusión de la cultura, y vinculación con los sectores de la sociedad, con una organización académica y administrativa moderna, innovadora y sustentable, fundamentada en la legislación universitaria.

4.-Dependencia/Entidad académica

Facultad de Medicina

5.- Código	6.-Nombre de la experiencia educativa	7.- Área de formación	
		Principal	Secundaria
	Inglés Médico	Terminal	Optativa [RMTA1]

8.-Valores de la experiencia educativa

Créditos	Teoría	Práctica	Total horas	Equivalencia (s)
5	2	1	45	Ninguna

9.-Modalidad

Curso- Taller

10.-Oportunidades de evaluación

Todas

11.-Requisitos



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

Pre-requisitos	Co-requisitos
Ninguno	Ninguno

12.-Características del proceso de enseñanza aprendizaje

Individual / Grupal	Máximo	Mínimo
Grupal	25	10

13.-Agrupación natural de la Experiencia educativa (áreas de conocimiento, academia, ejes, módulos, departamentos)

Sociomédicas

14.-Proyecto integrador

Ninguno

15.-Fecha

Elaboración	Modificación	Aprobación
20 de febrero del 2017		24 de marzo del 2017

16.-Nombre de los académicos que participaron

Dra. Denisse Leticia Staufert Gutiérrez/Mtra. Martha Luna Martínez , Dr. Ángel Alberto Puig Lagunes, Dr. Ángel Puig Nolasco, Dr. Manuel Saiz Calderón, Dra. Miriam del Carmen Sánchez Flores, Dra. Hansy Cortes Jiménez, Dr. Manuel Saiz Calderón Gómez.

17.-Perfil del docente

Médico Cirujano o estudio afines al área de ciencias biológicas con certificación del idioma inglés con experiencia profesional y docente en instituciones de educación superior.

18.-Espacio

Aula

19.-Relación disciplinaria

Interdisciplinaria

20.-Descripción

La Experiencia Educativa de Inglés Médico se ubica en el Área de Formación terminal optativa [RMTA2] con 2 horas teóricas y 1 hora de práctica con un valor curricular de 5 créditos, facilita a los futuros médicos la comprensión de vocabulario común y técnico de textos médico-científicos hablado y escrito, así como la comunicación básica con pacientes de habla inglesa. Para ello, el estudiante desarrolla las habilidades de la competencia del inglés en diferentes contextos propios de su profesión. Lo que se evalúa mediante elaboración productos de aprendizaje de las cuatro habilidades del inglés como son listas de vocabulario, juego de roles, resolución de casos clínicos, exámenes de conocimiento, entre otros.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

21.-Justificación

El estudio del idioma inglés se incluye como disciplina, en todas las carreras de las Ciencias Médicas, desde sus primeros años con una derivación gradual de sus contenidos y objetivos, partiendo desde el dominio de aspectos comunicativos del lenguaje hasta aquellos relacionados con su profesión, de modo que esta preparación idiomática les permita mantenerse actualizados sobre los avances de la ciencia y la técnica, a través de la lectura e interpretación de artículos científicos en las diversas fuentes existentes, así mismo, brindar asistencia médica en los países en los que el inglés sea utilizado como lengua materna, oficial o lengua franca. Por otra parte, el dominio de este idioma es requisito indispensable para la obtención de categorías docentes e investigativas, grados académicos y científicos. Por lo anterior, el estudiante de medicina necesita contar con el vocabulario propio de su disciplina en este idioma como parte de su formación integral.

22.-Unidad de competencia

El estudiante aplica [RMTA3] las bases de conocimiento médico en inglés [RMTA4] a través del estudio de terminología médica, vocabulario y análisis de textos científicos en tal idioma, con disciplina durante la búsqueda de información científica y respeto durante la participación en clase, a fin de que pueda desenvolverse de forma fluida en los diferentes ámbitos de su profesión. [RMTA5]

23.-Articulación de los ejes

El estudiante transversaliza el inglés en los diferentes saberes de su formación profesional, aplicando vocabulario y terminología médica (Eje Heurístico) a partir de los fundamentos teóricos (Eje Teórico) correspondientes a su formación con apertura, respeto y disciplina. (Eje Axiológico)

24.-Saberes

Teóricos	Heurísticos	Axiológicos
<ul style="list-style-type: none">- Terminología médica- El entorno clínico y el sistema sanitario- El Hospital- Sala de Urgencias- Unidad de Cuidados Intensivos- El Quirófano- El Laboratorio- Radiología	<ul style="list-style-type: none">- Utilización de fuentes de información en inglés.- Elaboración de flashcards (tarjetas de vocabulario) de términos médicos.- Ejecución de historias clínicas en inglés.- Dramatización de entrevista clínica en inglés.	<ul style="list-style-type: none">- Responsabilidad en la búsqueda de información científica.- Puntualidad con la entrega de flashcards.- Respeto durante la dramatización entre estudiantes.- Solidaridad entre compañeros de equipo durante la



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

<ul style="list-style-type: none"> - La entrevista clínica, habilidades de la comunicación - Aparatos y Sistemas, correlación clínica - Cardiovascular - Respiratorio - Digestivo - Endócrino - Nervioso - Renal - Reproductivo - Pediatría - Oncología - Artículos y textos científicos 	<ul style="list-style-type: none"> - Creación de nemotecnias para el estudio de enfermedades en inglés. - Resolución de escenarios clínicos en inglés. - Análisis de textos en inglés. - Identificación de principales recursos informáticos en inglés. Uso de videos y tutoriales de temas médicos en inglés. - Resolución de preguntas en clase - Interpretación de artículos científicos y casos clínicos. en inglés. - Identificación del lenguaje morfofisiológico en inglés de los principales aparatos y sistemas del cuerpo humano. - Categorizar vocabulario. 	<p>dramatización de entrevistas clínicas</p> <ul style="list-style-type: none"> - Honestidad durante las actividades escritas. - Disciplina durante el uso de videos y tutoriales en clase.
--	--	---

25.-Estrategias metodológicas

De aprendizaje	De enseñanza
<ul style="list-style-type: none"> - Elaboración de tarjetas de vocabulario médico en inglés - Lista de preguntas durante exposiciones - Preguntas intercaladas - Resolución de escenarios clínicos en inglés 	<ul style="list-style-type: none"> - Exposición en clase - Discusión de preguntas elaboradas en clase - Análisis de respuesta correcta en banco de preguntas - Crítica constructiva durante la resolución de escenarios clínicos



Universidad Veracruzana

<ul style="list-style-type: none"> - Debate - Monitoreo entre estudiantes - Videos académicos - Lectura comentada - Simulación de entrevista clínica en inglés 	
---	--

26.-Apoyos educativos

Materiales didácticos	Recursos didácticos
<ul style="list-style-type: none"> - Diccionario inglés-español - Videos tutoriales en Khan Academy - Videos tutoriales en Nucleus Medical Media - Temas médicos actualizados en UptoDate.com - Artículos médicos indexados en PubMed.gov - Libros de medicina en inglés 	<ul style="list-style-type: none"> - Computadora - Tableta - Proyector de video - Pizarrón - Biblioteca virtual - Televisión

27.-Evaluación del desempeño

Evidencia (s) de desempeño	Criterios de desempeño ^[RMTA6]	Ámbito(s) de aplicación	Porcentaje
Tarjetas de vocabulario	Elaboración de tarjetas de términos médicos utilizados durante la experiencia educativa ^[RMTA7] .	Aula	10%
Presentación de casos clínicos	Elaboración de una presentación adecuada que incluya el contenido teórico y caso clínico relacionado ^[RMTA8]	Aula	20%
Entrevista clínica	Presentación de la entrevista clínica con un compañero de clase aplicando los conocimientos adquiridos.	Aula	10%
Examen parcial	Resolución acertada por lo menos 60% de los reactivos ^[RMTA9]	Aula	20%



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

Examen final	Resolución acertada por lo menos 60% de los reactivos	Aula	40%
--------------	---	------	-----

28.-Acreditación

De acuerdo con lo establecido en el Estatuto de Alumnos 20008 de la Universidad Veracruzana, en el Capítulo III artículos del 53 al 70; y el Título VIII artículos del 71 al 73; en donde se establece que:

- a. La evaluación es el proceso por el cual se registran las evidencias en conocimientos, habilidades y actitudes; las cuales son especificados en el presente programa de estudios.
- b. Los alumnos tienen oportunidad de presentar exámenes finales en carácter ordinario, extraordinario y título de suficiencia en la primera inscripción y exámenes finales en carácter ordinario, extraordinario y última oportunidad en la segunda inscripción.
- c. Tendrán derecho a la evaluación ordinario si cumplen con el 80% de asistencia.
- d. Tendrán derecho a la evaluación extraordinario si cumplen con el 65% de asistencia.
- e. Tendrán derecho a la evaluación de título de suficiencia si cumplen con el 50% de asistencia.

El alumno acreditará el curso al lograr el 60% de los criterios de evaluación especificados en este programa de estudio.

29.-Fuentes de información

Básicas

- Dictionary of Medical Terms (1st ed.). (2010). A&C Black Business Information and Development.
- Ehrlich, A., & Schroeder, C. L. (2013). Medical Terminology for Health Professions (7th ed.). New York: Delmar .
- Fitzgerald, P., McCullagh, M., & Wright, R. (2010). English for Medicine in Higher Education Studies (T. Phillips, Ed.). Garnet Education.
- Glendinning, E. H., & Holmstrom, B. A. (2005). English in medicine a course in communication skills (3rd ed.). Cambridge, U.K.: Cambridge University Press.
- Glendinning, E., & Howard, R. (2007). Professional English in Use Medicine. Cambridge, U.K. : Cambridge University Press.
- Khan Academy, Health and medicine. (2017). Retrieved 2017, from <https://www.khanacademy.org/science/health-and-medicine>. Video tutorials for medical students.
- Le, T., & Bhushan, V. (2016). First Aid for the USMLE Step 1 2016 (26th ed.). McGraw-Hill Professional Publishing.



Universidad Veracruzana

Universidad Veracruzana
Dirección General de Desarrollo Académico e Innovación Educativa
Dirección de Innovación Educativa
Departamento de Desarrollo Curricular

- McCarter, S. (2009). Oxford English for Careers: Medicine 1 . Oxford, U.K.: Oxford University Press.
- Nucleus Medical Media. (2017). Retrieved 2017, from http://www.nucleusmedicalmedia.com/nmm1_7 . Video tutorials for medical students
- PubMed.gov US National Library of Medicine, National Institutes of Health. (2017). Retrieved 2017, from <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/>
- Robes, R., & Ros, P. R. (2006). Medical English (1st ed.). Germany: Springer-Verlag Berlin Heidelberg.
- Swartz, M. (2014). Textbook of Physical Diagnosis (7th ed.). New York: Elsevier.
- UpToDate. (2017). Retrieved 2017, from <http://www.uptodate.com/es/home>

Complementarias

- Osorio, L. (Ed.). (2005). English - Spanish Dictionary of Health Related Terms (3rd ed.). California: California-Mexico Health Initiative.
- Retrieved January 15, 2017, from <http://dtme.ranm.es/ingresar.aspx>
- Ruiz Torres, F., Ruiz Albrecht, E., & Albrecht, F. (2011). Diccionario de términos médicos: inglés-español, español-inglés (11th ed.). Madrid: Marbán. Real Academia Nacional de Medicina. (2012).